

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 5C/148/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4114218842  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Štefan Ťažký  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2016:4114218842.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok sudcom JUDr. Štefanom Ťažkým v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, právne zastúpeného: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti žalovanému: F. Š., J.. X. XX. XXXX, G. XXX XX K. XXX, štátny občan SR, o zaplatenie 772,75 € s prísl., takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 396,74 € s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 4. 7. 2011 do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania vo výške 118,42 € na účet jeho právneho zástupcu, to všetko v 50 € mesačných splátkach, počnúc mesiacom marec 2016, splatné vždy do 25. dňa v mesiaci až do úplného zaplatenia pod stratou výhody splátok.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca podanou žalobou sa domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť mu sumu 772,75 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 4. 7. 2011 až do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania pozostávajúce zo zaplatenia súdneho poplatku za podanú žalobu a náhradu trov právneho zastúpenia. Žalobu odôvodnil, že žalobca a žalovaný uzatvorili dňa 20. 10. 2009 zmluvu o pôžičke, evidovanú pod č. 5003847, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanému celkovú sumu pôžičky 1.439,28 €. Uviedol, že podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 36 mesačných splátkach v sume 39,98 €, avšak žalovaný uhradil ku dňu podania žaloby sumu 654,68 €. Ďalej uviedol, že vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca listom z dňa 23. 6. 2011 vypovedal zmluvu so žalovaným k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Do dnešného dňa však žalovaný dlžné splátky neuhradil. Celkový dlh žalovaného ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 772,75 €. Zároveň si žalobca uplatnil zákonný úrok z omeškania.

V priebehu konania pôvodný žalobca Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok podal návrh na zmenu účastníka konania na strane žalobcu.

Okresný súd v Kežmarku uznesením z dňa 30. 9. 2015 pod č. k. 5C 148/2015 - 35 pripustil, aby na miesto pôvodného žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. so sídlom Kežmarok vstúpil do konania nový žalobca EOS KSI Slovensko, s.r.o. Bratislava. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 29. 10. 2015.

Súd v predmetnej veci vytyčil pojednávanie na deň 22. 2. 2016.

Právny zástupca žalobcu ospravedlnil svoju neúčast písomne, súhlasil s rozhodnutím vo veci bez jeho účasti. Zároveň si uplatnil trovy konania vo výške 260,17 € pozostávajúce zo zaplatenia súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia. Preto súd konal v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd v predmetnej veci vykonal dokazovanie, oboznámil sa so žalobcom predloženými listinnými dôkazmi, zmluvou o poskytnutí pôžičky, všeobecnými obchodnými podmienkami, prehľadom splátok a úhrad evidovaných na žalovaného, vypovedaním zmluvy právnym predchodcom žalobcu a zmluvou o postúpení pohľadávok z dňa 1. 8. 2014, na základe čoho mal zistený tento skutkový stav:

Zo žiadosti a zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky Šanca pod č. 5003847 súd zistil, že spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok dňa 20. 10. 2009 uzavrela so žalovaným zmluvu o poskytnutí pôžičky vo výške 1.051,42 € s počtom splátok 36, mesačnej výške splátky 39,98 €, RPMN 23,97 %, ročnou úrokovou sadzbou 23,97 %, celkovými nákladmi spotrebiteľa 1.051,42 € s celkovou sumou pôžičky 1.439,28 €, termínom konečnej splatnosti pôžičky nebol dohodnutý.

Z prehľadu splátok a úhrad z predmetnej pôžičky poskytnutej žalovanému súd zistil, že žalovaný celkovo uhradil z predmetnej pôžičky sumu 654,68 €.

Z vypovedania zmluvy, ktoré bolo doručené žalovanému dňa 28. 6. 2011 súd zistil, že právny predchodca žalobcu, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. v súlade so zákonom o spotrebiteľských úveroch a dohodnutých všeobecných obchodných podmienok vypovedalo so žalovaným zmluvu z dňa 20. 10. 2009 pod č. 5003847 ku dňu 23. 6. 2011 a dlžná čiastka ku dňu vypovedania je v celkovej sume 713,54 €, pričom istina je 701,39 €, ktorá sa ďalej úročí zákonným úrokom z omeškania odo dňa vypovedania až do zaplatenia.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávky z dňa 11. 8. 2014 súd zistil, že Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok postúpil pohľadávku spoločnosti EOS KSI Slovensko, s.r.o. Bratislava.

Právny vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným súd posúdil v zmysle ustanovení Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení Zákona č. 71/1986 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 258/2001 Z. z., tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 2 Zákona č. 258/2011 Z. z., na účely tohto zákona sa rozumie

- a/ spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme,
- b/ zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,
- c/ celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytovaním spotrebiteľského úveru, s výnimkou
  1. sankcií, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť za nesplnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere,
  2. poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb,
  3. poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprimerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak,
  4. členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny,
  5. poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej

alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru,  
d/ ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy č. 1 z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,  
e/ poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi v súvislosti s poskytovaním úveru, okrem úrokov.

Podľa § 4 ods. 1, 2, 3 Zákona č. 258/2001 Z. z., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať  
a/ obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,  
b/ meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,  
c/ identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,  
d/ adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,  
e/ celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,  
f/ v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,  
g/ konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,  
h/ ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,  
i/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,  
j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
k/ priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,  
l/ veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,  
m/ výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,  
n/ oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,  
o/ upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,  
p/ práva spotrebiteľa podľa § 7,  
q/ spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
r/ informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
s/ názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1. Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe  
a/ poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo  
b/ dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

Pri posudzovaní zmluvy uzavretej právnym predchodcom žalobcu a žalovaným dňa 20. 10. 2009 je potrebné zdôrazniť, že zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom

úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Cieľom tejto právnej úpravy je totiž ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo - právneho vzťahu zo spotrebiteľského úveru. V predmetnej zmluve absentujú obligatórne náležitosti zakotvené v ustanovení Zákona č. 258/2001 Z. z., § 4 písm. g/, i/. Taktiež je potrebné poukázať, že aj dohodnutá ročná úroková sadzba v predmetnej zmluve vo výške 23,97 % nie je v súlade s ustanovením § 39 Občianskeho zákonníka a takto dohodnutý úrok sa prieči dobrým mravom. Súd poukazuje, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému pôžičku vo výške 1.051,42 €, pričom celkové náklady spotrebiteľa zahrnuté do celkovej sumy pôžičky predstavujú sumu 1.439,28 €. S poukazom na uvedené skutočnosti súd považoval pôžičku poskytnutú právnym predchodcom žalobcu žalovanému za bezúročnú a bez poplatkov podľa § 4 ods. 3 Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úver vo výške 1.051,42 €, žalovaný uhradil sumu 654,68 €, dlh žalovaného s poukazom na vyššie uvedené skutočnosti predstavuje sumu 396,74 €. Z tohto dôvodu súd zaviazal žalovaného k úhrade tejto sumy a zároveň priznal žalobcovi úrok z omeškania s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, podľa ktorého dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. V prevyšujúcej časti súd žalobu žalobcu zamietol ako nedôvodnú.

Žalovaný, ktorý sa zúčastnil pojednávania, sa nevedel vyjadriť k predmetnej zmluve o pôžičke, a to z dôvodu, že si neprečítal pôžičku, uzatvoril ju z dôvodu, že mal predchádzajúce pôžičky v spoločnosti Triangel, ktoré nesplácal a nebol schopný splácať. Spoločnosť Consumer Finance Holding prostredníctvom pôžičky Šanca mu prisľúbila, že za neho predchádzajúce pôžičky uhradí. Ďalej uviedol, že je ochotný zaplatiť dlžnú časť pôžičky, a to rozdiel medzi sumou, ktorá mu bola požičaná a sumou, ktorú uhradil. Zároveň však žiadal súd, aby mu poskytol možnosť dlh uhrádzať v mesačných splátkach, a to z dôvodu, že jeho rodina, ktorá pozostáva z manželky a deviatich maloletých detí, má príjem pozostávajúci z dávky v hmotnej núdzi a prídavkov na maloleté deti a nebol by schopný zo sociálnej dávky dlh splatiť jednorázovo. Preto súd umožnil žalovanému dlžnú istinu ako aj náhradu trov konania splácať v mesačných splátkach podľa § 160 ods. 1 O.s.p. tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovení § 142 ods. 3 O.s.p. a priznal žalobcovi i keď vo veci mal len čiastočný úspech, plnú náhradu trov konania, ktorá pozostáva zo zaplatenia súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia tak ak je to vyčíslené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).